

Verkehrssicherheit von ausländischen Arbeitnehmern und ihren Familien

von

Walter Funk
Anita Wiedemann
Birgit Rehm

unter Mitarbeit von

Rainer Wasilewski
Hendrik Faßmann
Funda Kabakci
Markus Dorsch
Stephan Klapproth
Stefan Ringleb
Jessica Schmidpott

Institut für empirische Soziologie an der
Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg

**Berichte der
Bundesanstalt für Straßenwesen**

Mensch und Sicherheit Heft M 136

bast

Inhalt

1	Erkenntnisinteresse und Anlage der Studie	7	4.1.2	Griechenland: Aspekte der Verkehrssicherheit und Migration nach Deutschland	36
1.1	Erkenntnisinteresse	7	4.1.3	Portugal: Aspekte der Verkehrssicherheit und Migration nach Deutschland	37
1.2	Definitorische Vorbemerkungen	9	4.2	Auswahl der Projektstandorte	39
1.2.1	Ausländer	9	4.3	Zugang zu Experten und Migranten	44
1.2.2	(Straßen-) Verkehr	9	5	Verkehrsbeteiligung und Sicherheitsprobleme von Ausländern im Straßenverkehr	47
1.2.3	Verkehrssicherheitsmaßnahmen	9	5.1	Verkehrsbeteiligung und Alltagsmobilität von Ausländern	47
1.3	Theoretischer Hintergrund	10	5.2	Sicherheitsprobleme von Ausländern im Straßenverkehr	49
1.4	Anlage der Studie	11	5.3	Verkehrssicherheit ausländischer Kinder und Jugendlicher	55
2	Bevölkerungsstruktur und sozio-ökonomische Lage der Ausländer in Deutschland	12	5.4	Sicherheitsprobleme von Ausländern in anderen Sozialkontexten: Das Beispiel Arbeitsunfälle	57
2.1	Anteil der einzelnen Ausländergruppen	12	6	Maßnahmen zur Verbesserung der Verkehrssicherheit von Ausländern	59
2.2	Alter	12	6.1	Verkehrssicherheitsmaßnahmen und -materialien für Ausländer in der Bundesrepublik Deutschland	59
2.3	Geschlecht	12	6.1.1	Programm "Kind und Verkehr": Baustein für türkische Eltern	59
2.4	Familien und Familiennachzug	13	6.1.2	Weitere fremdsprachige Verkehrssicherheitsmaterialien	61
2.5	Haushaltsstruktur und Kinderzahl	13	6.2	Verkehrssicherheitsmaßnahmen und -materialien für Ausländer im Ausland	68
2.6	Aufenthaltsdauer	14	6.2.1	Australien	68
2.7	Regionale Verteilung	14	6.2.2	Neuseeland	70
2.8	Wohnung und Wohnumfeld	15	6.2.3	Kanada	71
2.9	Bildung	16	6.2.4	USA	71
2.10	Deutschkenntnisse	17	6.2.5	Europäische Staaten	73
2.11	Integrationstypen	21	7	Mediennutzung der ausländischen Wohnbevölkerung in Deutschland ...	74
2.12	Erwerbsbeteiligung	22	7.1	Printmedien	75
2.13	Haushaltseinkommen	23	7.1.1	Printmedienangebot für die ausländische Wohnbevölkerung	76
3	Konzept der multikulturellen Gesellschaft	24			
3.1	Migrationstheoretischer Hintergrund ...	24			
3.2	Möglichkeiten der Umsetzung von migrationstheoretischen Konzepten in die (politische) Praxis	28			
3.3	Anwendungsmöglichkeiten für das Forschungsprojekt	30			
4	Feldzugang: Auswahl der Nationen, Projektstandorte, Experten und Diskussionsgruppen	31			
4.1	Auswahl der Nationen	31			
4.1.1	Türkei: Aspekte der Verkehrssicherheit und Migration nach Deutschland	35			

7.1.2	Printmediennutzung der türkischen Wohnbevölkerung	81	9.5	Mediennutzung und Freizeitgestaltung	119
7.2	Hörfunk	85	9.5.1	Mediennutzung der Diskussionsteilnehmer	119
7.2.1	Hörfunkangebot für die ausländische Wohnbevölkerung	85	9.5.2	Freizeitaktivitäten der Diskussions- teilnehmer	120
7.2.2	Hörfunknutzung der türkischen Wohnbevölkerung	90	10	Zusammenfassungen, Handlungs- empfehlungen und Evaluations- kriterien	121
7.3	Fernsehen	91	10.1	Zusammenfassung der Sicherheits- probleme, Verkehrssicherheitsmaß- nahmen und Mediennutzung von Ausländern	121
7.3.1	Fernsehangebot für die auslän- dische Wohnbevölkerung	94	10.2	Zusammenfassung der Ergebnisse der Gruppendiskussionen	124
7.3.2	Fernsehnutzung der türkischen Wohnbevölkerung	94	10.3	Handlungsempfehlungen	130
8	Methodisches Vorgehen, Feld- zugang und Charakterisierung der Diskussionsgruppen	98	10.3.1	Politische Willensbekundung	131
8.1	Qualitative Methoden: Experteninter- views und Gruppendiskussionen	98	10.3.2	Verkehrssicherheitsmaßnahmen im Bereich der Education	132
8.2	Auswahl der Stichprobe	100	10.3.3	Verkehrssicherheitsmaßnahmen im Bereich des Engineering	143
8.3	Teilnehmer und Diskussions- gruppen	101	10.3.4	Verkehrssicherheitsmaßnahmen im Bereich des Enforcement	144
8.4	Datenerhebung und Daten- auswertung	102	10.3.5	Verkehrssicherheitsforschung	145
8.5	Sozio-demographische Charakteri- sierung der Diskussionsgruppen	103	10.4	Evaluationskriterien für Verkehrs- sicherheitsmaßnahmen für Migranten	145
9	Ergebnisse der Gruppen- diskussionen	106	10.4.1	Modellprojekt zur Verbesserung der Verkehrssicherheit von Migranten	145
9.1	Vertrautheit mit der deutschen Verkehrssituation	106	10.4.2	Aufgaben der wissenschaftlichen Begleitung	148
9.2	Vergleich des Straßenverkehrs in Deutschland mit dem Herkunftsland	109	Literatur		151
9.2.1	Vergleich Deutschland – Türkei	109			
9.2.2	Vergleich Deutschland – Griechenland	112			
9.2.3	Vergleich Deutschland – Portugal	112			
9.3	Inhaltlicher Schwerpunkt: Regeltreue im Straßenverkehr	113			
9.3.1	Kindersicherung im Pkw und eigenes Gurtverhalten	113			
9.3.2	Einhaltung von Geschwindigkeits- vorschriften	114			
9.3.3	Konflikte im Straßenverkehr: Subjektives Erleben und Möglich- keiten der Konfliktlösung	115			
9.4	Subjektive Erfahrungen mit Verkehrs- aufklärung und -erziehung	117			